

NÁVOD K VÝROBKU - ČESKÝ PŘEKLAD

Stavebnice z mikrokostiček · pracovní překlad dokumentu dodaného dodavatelem

Důležité: Tento dokument je překlad původního obecného manuálu, nikoliv ověření splnění předpisů EU. Zdroj obsahuje i šablonové pasáže pro elektrická zařízení; ty jsou níže výslovně označeny.

1. Informace o výrobku

Název výrobku: Stavební kostky (Building Blocks)

Model: Building Blocks

Číslo šarže / sériové číslo: 20251001

2. Výrobce a zástupce v EU

Výrobce: Shantou Muqiu Lijing Trading Co., Ltd

Zplnomocněný zástupce v EU: Apex CE Specialists GmbH

V dodaném dokumentu nejsou uvedeny poštovní adresy ani kontaktní údaje těchto subjektů.

3. Informace o požadavcích na shodu

V originálu jsou uvedeny tyto obecné příklady:

- U elektrických nebo elektronických výrobků mohou být vyžadovány doklady týkající se elektrické bezpečnosti, elektromagnetické kompatibility a ochrany životního prostředí, příslušné označení shody (např. CE) a související dokumentace.
- U hraček mohou platit další požadavky na bezpečnost, výstražné informace nebo posouzení.

Poznámka dodavatele: Výrobek musí splňovat všechny příslušné bezpečnostní a právní požadavky trhu, kde se prodává. Prodejce musí podle skutečného typu a funkce výrobku a cílové země posoudit, které požadavky a předpisy se na něj vztahují.

4. Bezpečnost a upozornění

V původním dokumentu je vložena také redakční instrukce v čínštině: „Tuto část je třeba vyplnit podle skutečné povahy výrobku; lze se řídit pravidly AliExpress pro výstražné informace u zboží prodávaného do EU.“

Důležité bezpečnostní informace: Před použitím si přečtěte všechny pokyny. Jejich nedodržení může vést k poškození výrobku nebo úrazu.

Upozornění převzaté doslova z obecné šablony: „Uchovávejte zařízení a jeho kabel mimo dosah dětí mladších 3 let.“ Tento pokyn zjevně není specifický pro mechanickou stavebnici bez elektrických součástí.

Děti by měly s výrobkem manipulovat pouze pod dohledem dospělé osoby.

4.1 Pokyny k sestavení

Stavebnici sestavujte podle vyobrazených kroků uvedených na obrázku v obalu. Řiďte se směrem šipek a odpovídajícím umístěním dílků znázorněným v návodu.

4.2 Bezpečnostní opatření

Výrobek není vhodný pro děti mladší 3 let. Drobné dílky mohou při spolknutí způsobit udušení. Originál používá zjevně chybný výraz „small bones“; v kontextu stavebnice jde o malé dílky.

4.3 Příprava a postup sestavení

Před sestavováním rozdělte malé dílky podle barvy a tvaru do samostatných nádobek, abyste předešli jejich záměně. Postupujte podle obrázků; dodržujte směr šipek a umístění odpovídajících dílků znázorněné v návodu.

4.4 Údržba a čištění

Otírejte vlhkým hadříkem nebo alkoholem. Toto je doslovný překlad doporučení dodavatele; vhodnost alkoholu pro potisk či povrch konkrétní stavebnice nebyla ověřena.

5. Pokyny k používání - obecné příklady v originálu

- Před prvním použitím odstraňte ze zařízení všechny ochranné fólie.